



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/45
10 March 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК
Двадцатая сессия
Женева, 4-22 мая 1998 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ С ПОЯСНЕНИЯМИ

Записка Генерального секретаря

1. Двадцатая сессия Комитета против пыток состоится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 4 по 22 мая 1998 года. Первое заседание сессии откроется в понедельник, 4 мая 1998 года, в 10 час. 00 мин.
2. В соответствии с правилом 6 правил процедуры Генеральный секретарь подготовил прилагаемую предварительную повестку дня двадцатой сессии. Прилагаются также пояснения к этой предварительной повестке дня.
3. Согласно правилу 31 правил процедуры заседания Комитета будут открытыми, если Комитет не решит иначе или если из соответствующих положений Конвенции не вытекает, что заседания должны быть закрытыми.
4. Внимание государств-участников обращается, в частности, на пояснения к пункту 7, в которых содержится предварительный график рассмотрения докладов на двадцатой сессии. В соответствии с правилом 66 правил процедуры представители государств-участников приглашаются на заседания Комитета, посвященные рассмотрению их докладов.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии представителем Генерального секретаря.
2. Торжественное заявление вновь избранных членов Комитета.
3. Выборы должностных лиц.
4. Утверждение повестки дня.
5. Организационные и прочие вопросы.
6. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции.
7. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции.
8. Рассмотрение информации, полученной в соответствии со статьей 20 Конвенции.
9. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 22 Конвенции.
10. Эффективное осуществление международных договоров по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами по правам человека.
11. Годовой доклад Комитета о своей работе.

ПОЯСНЕНИЯ

1. Открытие сессии представителем Генерального секретаря

Двадцатая сессия Комитета будет открыта представителем Генерального секретаря, который будет руководить работой заседания до избрания Председателя Комитета.

2. Торжественное заявление вновь избранных членов Комитета

В соответствии с правилом 14 правил процедуры (CAT/C/3/Rev.2) пять членов Комитета, избранных или переизбранных на шестом совещании государств - участников Конвенции 26 ноября 1997 года, сделают следующее торжественное заявление:

"Торжественно заявляю, что я буду достойно, добросовестно и беспристрастно выполнять мои обязанности и осуществлять мои полномочия в качестве члена Комитета против пыток".

3. Выборы должностных лиц Комитета

В соответствии с пунктом 1 статьи 18 Конвенции и правилами 15 и 16 правил процедуры Комитет выберет из числа своих членов председателя, трех заместителей председателя и докладчика. Должностные лица Комитета избираются сроком на два года.

4. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 8 правил процедуры на любой сессии утверждение повестки дня следует за избранием должностных лиц, когда это требуется в соответствии с правилом 15. В соответствии с правилом 9 во время сессии Комитет может пересмотреть повестку дня и, в случае необходимости, может откладывать рассмотрение пунктов или исключать их; в повестку дня могут быть дополнительно включены только срочные и важные пункты.

5. Организационные и прочие вопросы

По этому пункту Комитет, возможно, пожелает рассмотреть программу работы сессии, а также любой другой вопрос, касающийся порядка выполнения его функций в соответствии с Конвенцией.

6. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции

В соответствии с правилом 65 правил процедуры Комитета и его решениями Генеральный секретарь автоматически направляет напоминания тем государствам-участникам, которые более чем на 12 месяцев задерживают представление своих первоначальных докладов, после чего такие напоминания направляются каждые шесть месяцев.

В отношении тех докладов, срок представления которых просрочен более чем на три года, Председатель по просьбе Комитета обсуждает вопрос об обязательствах по представлению докладов с представителями соответствующих государств-участников или направляет письмо по данному вопросу в министерство иностранных дел, в зависимости от обстоятельств. Кроме того, Комитет включает информацию о несоблюдении государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов в свой годовой доклад государствам-участникам и Генеральной Ассамблее.

Положение в связи с просроченными докладами по состоянию на 5 марта 1998 года является следующим:

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должен был быть представлен доклад</u>
-----------------------------	---

Первоначальные доклады

Уганда	25 июня 1988 года
Того	17 декабря 1988 года
Гайана	17 июня 1989 года
Бразилия	27 октября 1990 года
Гвинея	8 ноября 1990 года
Сомали	22 февраля 1991 года
Венесуэла	27 августа 1992 года
Эстония	19 ноября 1992 года
Йемен	4 декабря 1992 года
Босния и Герцеговина	5 марта 1993 года
Бенин	10 апреля 1993 года
Латвия	13 мая 1993 года
Сейшельские Острова	3 июня 1993 года
Кабо-Верде	3 июля 1993 года
Камбоджа	13 ноября 1993 года
Бурунди	19 марта 1994 года
Словакия	27 мая 1994 года
Словения	14 августа 1994 года
Коста-Рика	10 декабря 1994 года
Шри-Ланка	1 февраля 1995 года
Эфиопия	12 апреля 1995 года
Албания	9 июня 1995 года
Соединенные Штаты Америки	19 ноября 1995 года
Бывшая югославская Республика Македония	11 декабря 1995 года
Чад	9 июля 1996 года
Узбекистан	27 октября 1996 года
Республика Молдова	27 декабря 1996 года
Кот-д'Ивуар	16 января 1997 года

Литва	1 марта 1997 года
Демократическая Республика Конго	16 апреля 1997 года
Малави	10 июля 1997 года
Сальвадор	16 июля 1997 года
Азербайджан	14 сентября 1997 года
Гондурас	3 января 1998 года

Вторые периодические доклады

Афганистан	25 июня 1992 года
Белиз	25 июня 1992 года
Болгария	25 июня 1992 года
Камерун	25 июня 1992 года
Филиппины	25 июня 1992 года
Уганда	25 июня 1992 года
Австрия	27 августа 1992 года
Люксембург	28 октября 1992 года
Того	17 декабря 1992 года
Гайана	17 июня 1993 года
Турция	31 августа 1993 года
Австралия	6 сентября 1994 года
Бразилия	27 октября 1994 года
Гвинея	8 ноября 1994 года
Сомали	22 февраля 1995 года
Мальта	12 октября 1995 года
Лихтенштейн	1 декабря 1995 года
Румыния	16 января 1996 года
Непал	12 июня 1996 года
Венесуэла	27 августа 1996 года
Югославия	9 октября 1996 года
Эстония	19 ноября 1996 года
Йемен	4 декабря 1996 года
Иордания	12 декабря 1996 года
Монако	4 января 1997 года
Босния и Герцеговина	5 марта 1997 года
Бенин	10 апреля 1997 года
Латвия	13 мая 1997 года
Сейшельские Острова	3 июня 1997 года
Кабо - Верде	3 июля 1997 года
Камбоджа	13 ноября 1997 года
Чешская Республика	31 декабря 1997 года
Маврикий	7 января 1998 года

Третьи периодические доклады

Афганистан	25 июня 1996 года
Беларусь	25 июня 1996 года
Белиз	25 июня 1996 года
Болгария	25 июня 1996 года
Камерун	25 июня 1996 года
Египет	25 июня 1996 года
Франция	25 июня 1996 года
Венгрия	25 июня 1996 года
Филиппины	25 июня 1996 года
Российская Федерация	25 июня 1996 года
Сенегал	25 июня 1996 года
Уганда	25 июня 1996 года
Уругвай	25 июня 1996 года
Канада	23 июля 1996 года
Австрия	27 августа 1996 года
Люксембург	28 октября 1996 года
Того	17 декабря 1996 года
Колумбия	6 января 1997 года
Эквадор	28 апреля 1997 года
Гайана	17 июня 1997 года
Перу	5 августа 1997 года
Турция	31 августа 1997 года
Тунис	22 октября 1997 года
Чили	29 октября 1997 года
Китай	2 ноября 1997 года
Греция	4 ноября 1997 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	6 января 1998 года
Нидерланды	19 января 1998 года
Италия	10 февраля 1998 года

7. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции

Ниже приводится предварительный график рассмотрения докладов на двадцатой сессии, подготовленный Генеральным секретарем и подлежащий утверждению Комитетом.

Вторник, 5 мая 1998 года

Франция: второй периодический доклад

CAT/C/17/Add.18

Среда, 6 мая 1998 года

Норвегия: третий периодический доклад CAT/C/34/Add.8

Четверг, 7 мая 1998 года

Гватемала: второй периодический доклад CAT/C/29/Add.3

Пятница, 8 мая 1998 года

Новая Зеландия: второй периодический доклад CAT/C/29/Add.4

Понедельник, 11 мая 1998 года

Германия: второй периодический доклад CAT/C/29/Add.2

Вторник, 12 мая 1998 года

Перу: второй периодический доклад CAT/C/20/Add.6

Среда, 13 мая 1998 года

Панама: третий периодический доклад CAT/C/34/Add.9

Четверг, 14 мая 1998 года

Кувейт: первоначальный доклад CAT/C/37/Add.1

Понедельник, 18 мая 1998 года

Шри-Ланка: первоначальный доклад CAT/C/28/Add.3

Вторник, 19 мая 1998 года

Израиль: второй периодический доклад CAT/C/33/Add.3

8. Рассмотрение информации, полученной в соответствии со статьей 20 Конвенции

В соответствии с положениями главы XVII своих правил процедуры Комитет рассмотрит в рамках этого пункта информацию, которая передана или, как представляется, подлежит передаче на его рассмотрение согласно статье 20 Конвенции.

В соответствии с положениями пункта 5 статьи 20 Конвенции и правилами 72 и 73 правил процедуры все документы и материалы Комитета, связанные с его функциями, вытекающими из статьи 20 Конвенции, носят конфиденциальный характер, и все заседания, касающиеся его работы согласно этой статье, являются закрытыми.

9. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 22 Конвенции

В соответствии с положениями главы XIX своих правил процедуры Комитет по этому пункту повестки дня рассмотрит сообщения, которые переданы или, как представляется, подлежат передаче в Комитет согласно статье 22 Конвенции.

В соответствии с пунктом 6 статьи 22 Конвенции и пунктом 1 правила 101 правил процедуры заседания Комитета или его вспомогательных органов, на которых рассматриваются сообщения в соответствии со статьей 22 Конвенции, являются закрытыми.

10. Эффективное осуществление международных договоров по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами по правам человека

В соответствии с этим пунктом повестки дня на рассмотрении Комитета будут находиться соответствующие резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят второй сессии и Комиссией по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии.

11. Годовой доклад Комитета о его работе

В соответствии со статьей 24 Конвенции Комитет представит годовой доклад о своей работе государствам-участникам и Генеральной Ассамблее.

На своей второй сессии Комитет постановил принять свой годовой доклад в конце своей весенней сессии с целью надлежащего препровождения доклада Генеральной Ассамблее в течение того же календарного года. Таким образом, годовой доклад, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии, будет включать в себя информацию о деятельности Комитета на его девятнадцатой и двадцатой сессиях.
